



Control of All HDS Units Being Consolidated in ROC's New Wing

The second floor, new wing, of the Refining Operations Center (ROC) is being fitted with control panels for all HDS-I and HDS-II units, including the three Hydrogen units. In all, twenty-three HDS units will eventually have their panels in this new section with this consolidation.

Work began in August to connect the first unit (Naphtha Stabilizer -N1AR) to the new DDC-4 computer, which is to control all HDS units, except the Hydrogen Units. This small unit also served as a "guinea pig" for the other units to be tied into the new system. Work has proceeded since then for transferring the panel controls of the HDS-I units from the second floor of the original refinery control room to the new wing's second floor. This transfer has progressed to such an extent now that eight HDS-I units have been moved to the new wing. These units are: The Kerosene Hydrofiner (KH), Naphtha Stabilizer (N1), new Naphtha Hydrofiner (N2), Liquid Fuel Distribution System (P1), MEA Regeneration Units 1 and 2 (M1 and M2), Fuel Gas Scrubber (FS),

and most recently the Heavy Vacuum Gas Oil Hydrofiner (D2).

Considering the number of control stations, the largest unit so far on the panels in this new wing is the D2 unit and the smallest is the FS unit.

Along with this new HDS control system consolidation, a new addition to the Digital Temperature Indicating System (Hercoco) has been installed. Three new remote stations have also been added. These plus an existing remote station have been reorganized into one system for reading temperature indications of all three Hydrogen units and all HDS units.

Noteworthy in this consolidation work is the fact that the numerous controls were moved from the old panels and from the DDC-3 computer to the new panels and new DDC-4 computer while some of the units were kept on stream. Another unit (D2) had to be tied into the new system during a limited time while the unit was down.

Lago is the first in the Exxon organization to undertake such

(Continued on Page 6)



New furnace stack of Pipestills 5 and 6 nearing completion. Schoorsteen nobo pa fornu di Pipestills 5 y 6 biniendo cla.

Schoorsteen di Concreet Mas Halto Di Refineria Ta pa Pipestills 5 y 6

Saliendo mas ariba over di otro estructuranan halto den refineria e dianan aki ta un schoorsteen recientemente completá di forno pa Pipestillnan No. 5 y 6. Cu un haltura di 350

pia, esaki ta e di siete schoorsteen di concreet den refineria y esun di mas halto.

Construccion di e schoorsteen pa forno aki a cuminsa tempran e anja aki door di Tileman & Company di Londres como parti di e Projecto di Reemplazamento di Forno Petrochem di Pipestillnan No. 5 y 6 cerca di e caminda di refineria parti noord. Un grupo di contratista di nuebe persona a construyele, trahando for di un baki di net di waya di staa cual parce un renchi y cual tabata move bai ariba segun e trabao tabata progresá.

Un total di 2100 ton di concreet a ser bashá pa e schoorsteen grandi aki - incluyendo pa e fundeshi - cual a ser construi den 47 etapa, usando barra di staa y formaleta pa soporte y reforzamento. E estructura tin un furu refractorio di 4½ duim pa 9 duim diki for di dos entradanan di "flue gas" te na e

(Continuá na pagina 6)



Sixty-eight Canadian Policemen and their wives, accompanied by a group of local policemen, pose here at the Esso Club during their visit to the refinery on October 24. The visitors, who came to Aruba on their vacation, arrived here on a chartered flight.

Sesenta y ocho Poliz di Canada y nan esposanan, acompaña door di un grupo di poliznan local, ta ser mustrá aki dilanti di Esso Club durante nan bishita na refineria ariba October 24. E bishitante-nan, kendenan a bini cu vacante, a yega aki ariba un vuelo fletá.

ARUBA

Lago Oil & Transport Co., Ltd.
Aruba, Netherlands Antilles



Editor: A. Werleman Assoc. Editor: Miss L. I. de Lange
Photographer: J. M. de Cuba
Printed by: Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.

Refinery's Highest Concrete Stack Built for Pipestills Nos. 5 and 6

Towering over other high structures in the refinery these days is the recently completed common furnace stack for Nos. 5 and 6 Pipestills. At a height of 350 feet, this is the seventh concrete stack in the refinery and the tallest one.

Construction of this smoke-stack began early this year by Tileman and Company of London as part of the Petrochem Furnace Replacement Project of Nos. 5 and 6 Pipestill units near the north refinery road. A contractor's crew of nine erected it, working from a ring-like steel wire mesh cage which was moved upward as the work progressed.

A total of 2100 tons of concrete was poured for the huge stack - including the foundation - which was built in 47 stages, using steel rods and steel forms for support and reinforcement. The structure has a 4½ to 9 inch thick refractory lining from the flue gas inlets to the top. At every 30 feet interval there are "windows" in the stack for ventilation. The base measures 26 feet in diameter, while the upper portion is 22½ feet in diameter.

The construction of a concrete structure instead of the usual steel has several advantages, the most important one being that it is sturdier and can stand higher. In the case of this stack, the smoke emanating from it will be dispersed higher in the sky, thus reducing contamination and subsequent deterioration of other neighboring units downwind.

Other concrete stacks at Lago are two at No. 1 Powerhouse, the No. 2 Powerhouse stack, the V2AR furnace stack, the recently completed V3AR furnace stack, all of which are 300 ft. high, and the HDS-II flare stack which is 325 ft. tall.

The refinery's tallest stack which was coated with dum-dum (a thick paste-like paint) to protect its wall, will serve the Nos. F-501 and F-601 crude furnaces of the revamped units, the new heat exchangers and pumps, and the units' new substation, when Pipestills 5 & 6 are put into operation in May 1974.

Charged with the stack project was Esso Research Field Engineer Dave Schmehr.

III Exhibition of Popular Arts Excels in Number of Participants

Up to the closing period for registration on October 12 (extended from Oct. 1) over 200 persons of age 18 and up have entered their names for participation in the III Exhibition of Popular Arts. This exhibition is again organized under direction of Hubert Booi, Head of the Department of Culture & Education in Aruba.

This record number compares with 125 amateur artists who submitted 309 works of art in 1971 and 148 participants who turned in 435 projects in 1972. Over 500 entries are expected to be on display in this year's exhibition.

The works of art, which include paintings, sculptures, handicrafts, needleworks or other artistic creations, were turned in to the Department of Culture & Education on Irausquin Plaza in Oranjestad during the month of October.

Recognizing the growing interest in this cultural exhibition, several prizes have been made available by the local merchants in addition to the three first prizes donated by Lago (Fls. 500, Fls. 250, and Fls. 150). The exhibition will be held in Sociedad Bolivariana from November 10 to 18.



Thomas A. Tromp of Mechanical - Cleanout receives his 25-year service watch from Marciano Angela, C&T /Facilities Division Superintendent, in the presence of Mechanical Supervisor Ireneo C. Schwengle. Mr. Tromp celebrated his anniversary on Oct. 17.



Acting Mechanical Manager Joe R. Carroll (l) presents 25-year service watches on October 12 to Francisco H. Croes of Machinist & Central Tool Room, and (in center) to Jose R. Maduro of Construction & Turnaround/Facilities Division. They celebrated their anniversary in September. In right picture, Process Manager T.R. Burton

(r) hands service watch to Victorlano L. Ras of Oil Movements Division, Floating Equipment. Looking on are Oil Movements Division Superintendent A. Genser (l) and Marlo Agunbero, Tug Harbour Maintenance Supervisor. The presentation took place on the tug dock.



Listening to the opening remarks of Fuels Division Superintendent Joe R. Carroll (r) are the Process Supervisory Course participants.



Suchando palabranan di apertura di Fuels Division Superintendent Joe R. Carroll (dr) ta participantenan di un curso supervisorio.

Eleven Foremen Receive Up-To-Date, 2-Day Process Supervisory Course

On two consecutive Mondays - October 8 and 15 - eleven foremen in the Process Department attended a Process Supervisory Course in the Administration Building.

The course, which is to keep these Process supervisors abreast of the company's recent refinery operations, was conducted eight hours on each day in Classroom 2.

It officially began at 7 a.m. on October 8 with a brief introduction by Process - Fuels Division Superintendent Joe R. Carroll.

The subjects and instructors of the 16-hour course were as follows: Handling Procedures of Disciplinary Cases (Carlos Z. de Cuba, Training Adviser); The Role of the Shift Foreman at Lago (Norman I. Salas, Process Foreman - Refining Operations Center and Light Ends); Economics of Unit Operations (Walter J. Eldredge, TOA Supervising Engineer in Technical - Crude & Products Coordination); Blending Operation of Raw Products to Saleable Products (Camillo J. Maduro, Coordination Associate in Technical - Crude & Products Coordination), Lago's Operations Post HDS-II (Paul Goldberg, TOA Sr. Engineer, and Wim van Loon, Engineer, both of Technical - Planning & Project Development); and Effective Report Writing (Dufi Kock, HDS Training Coordinator).

Attending the classes were shift foreman Benny E. Alders and Agrepino Maduro from Fuels Division, Frits Maduro, Angel A. Martilia, Marco E. Donata, A. Benny Dijkhoff and Simon A. Wever (Process Foreman) from the Refining Operations Center and Lights Ends (formerly Light Hydrocarbons Division), Andresito Croes from HDS-II and H. Tommy Arends, Francisco Boekhoudt and Otilio Franken from HDS-I.

Diez-Un Foreman Ta Sigi Curso Supervisorio di Proceso Actual

Ariba dos Dialuna consecutivo - October 8 y 15 - diez-un foreman den Process Department a atende un curso Supervisorio di Proceso den Administration Building.

E curso, cual ta pa tene e supervisor nan di proceso al corriente di compania su mas reciente operacionnan den refinaria, a ser duná durante ocho hora ariba cada dia den Klas 2 di e Edificio di Administracion. El a cuminsa oficialmente pa 7'or di mainta ariba October 8 cu un breve introduccion di Joe R. Carroll, Superintendente di Fuels Division den Process Department.

E topiconan y e instructornan di e curso di 16 hora tabata lo siguiente: Procedimiento di Tratamiento di Casonan Disciplinario (Carlos Z. de Cuba, Training Adviser); E Tarea di un Shift



Walt Eldredge discusses Economics of Unit Operations. Walt Eldredge ta papia tocante di Economia di Operacion di Planta.



Norman Salas explains the Role of the Shift Foreman at Lago. Norman Salas ta splica e Tarea di un Shift Foreman na Lago.



Wim van Loon (l) and Paul Goldberg in joint discussion. Wim van Loon (r) y Paul Goldberg hunto den un discusion.

Foreman na Lago (Norman I. Salas, Process Foreman di Refining Operations Center and Light Ends) Economianan di Operacion di Unidad (Walter J. Eldredge, TOA, Supervising Engineer den Technical - Crude & Products Coordination); Operacion di Mezclamentonan di Productonan Crudo pa Productonan Vendible (Camillo J. Maduro, Coordination Associate den Technical - Crude & Products Coordination); Lago su Operacionnan despues di HDS-II (Paul Goldberg, TOA Sr. Engineer, y Wim van Loon, Ingeniero, tur dos di Technical - Planning & Project Development); y Skirbimento Eficaz di Rapportnan (Dufi Kock, HDS Training Coordinator).

Esnan cu a atende e lesnan tabata shift foreman Benny E. Alders y Agrepino Maduro di

Fuels Division, Frits Maduro, Angel A. Martilia, Marco E. Donata, A. Benny Dijkhoff y Simon A. Wever (Process Foreman) di Refining Operations Center and Light Ends (anteriormente Light Hydrocarbons Division), Andresito Croes di HDS-II y H. Tommy Arends, Francisco Boekhoudt y Otilio Franken di HDS-I.



Huge crane and barge assist in recent No. 3 Finger Pier turnaround.
 Grua y "barge" grandi ta yuda den revision di Finger Pier No. 3.



"Nick" Ecury, Regional Supervisor in Mechanical - Construction & Turnaround/Facilities, discusses various aspects of the pier turnaround with Rick Bowman (TOA), an Auditor in Comptroller's, and Fred Relton, of George Wimpey & Co., of London.
 "Nick" Ecury, Regional Supervisor den Mechanical - Construction & Turnaround/Facilities, ta papia tocante di e varios aspectonan di e revisionnan di pier cu Rick Bowman (TOA), un auditor den Comptroller's y Fred Relton, di George Wimpey & Co., di London.



In their Field Office Oduber, Expediter Eddy Tjin K, Engineer Eddy Tjin K, and Philip de Souza go over the plans.
 Den nan Oficina den nan Simon Oduber, Expediter Eddy Tjin K, Field Engineer Eddy Tjin K, y Philip de Souza ta bes.

Periodic Turnaround of Company Piers Ensures Improved Ship Handling in San Nicolas Harbor

Since Lago's three Finger Piers were modernized in 1968, and the West Pier was reconstructed in 1970, they have greatly facilitated and speeded up tanker movements in the Lago Harbor. To assure maximum performance of these mooring and loading facilities, a thorough inspection is conducted on them more or less every five years.

As a result of a survey by Lago's Equipment Inspection Group early this year, the work for repairing, replacing, removing or painting of piping, structures, electrical facilities on Finger Piers 1 and 3 and the West Pier was awarded to contractor George Wimpey and Co., Ltd. of London.

The turnaround of Finger Pier No. 1, which started in June, was completed on July 17, 1973. Recently, Wimpey with Wescar as subcontractor, finished their work on Finger Pier No. 3, which was returned to service on September 12. Finger Pier No. 2 was not handled this time, as it underwent a turnaround last year. At present, the West Pier, which was taken out of service on September 13, is back in service following extensive repair work.

Handling a job of this magnitude required 140 men, including Lago and contractor's per-

sonnel, who utilized such heavy equipment as a barge with a Lima crane of 100-ton capacity and a 100-ft. boom, tractors, pile drivers and extractors. The mechanical work on all three piers mainly involved repairs or renewal of shore piping to the pier manifold, cleaning and repairing loading and discharge lines, fire water lines and draining lines. Work on the pier structures called for renewal, replacement or repair to beams, platforms, supports, stairways, fenders, car pullers and quick-release mooring hooks.

In addition to electrical work, which covered replacement or renovation of anti-corrosive devices (anodes) and installation of new mercury vapor lamps, all newly installed piping and structures were painted with Rustban 191 and finished with Vapalon, a highly anti-corrosive, protective paint.

One of the most difficult tasks of the turnaround was the lifting of the Finger Pier No. 1 and 3 loading arms from their position for inspection and repair. Each of the 17-ton, 70-ft. long octopus-like loading arm structures, which are hydraulically operated, had to be brought back in top condition through adjustment and lubrication. Four of these at Finger Pier No. 1 were repaired. But the most ar-

duous job was the replacement of the central jointed part of one of the loading arm assembly at Finger Pier No. 1, which included the removal of the out-board arm and other related accessories. This highly technical job was possible through the crane with a high-lifting and long-reach capacity installed on the barge.

Besides the regular repair work recently completed, the main job on the West Pier required the driving of 34 steel piles under existing structure of the walkway for the construction of a completely new fendering system. This consists of buffers with 4½ inch thick rubber to absorb the impact of mooring ships. The 400-ft. long and 6-ft. wide walkway begins at the shore and connects the loading rack to the two concrete cell platforms on each side. To carry out this job, approximately twenty precast concrete slabs had to be removed through the use of a crane and barge.

The piles were driven into the ground and were welded to a steel structure by a crew of about 20 workmen working in two shifts.

The West Pier turnaround was completed last week and is now again in optimum condition to

(Continued on page 8)



Above, progress is underway on the West Pier. Job required twenty precast concrete slabs to be removed through the use of a crane and barge. Ariba, trabao ta den progreso ariba e barge aki ta requeri bini



Night Shift Coordinator Adrian stands over pipe banks. Night Shift Coordinator Adrian ta aki ariba linja di tuberla



West Pier, Planner Simon Johnson (standing), Field E.I.S. Inspector Phillip [unclear] the piers undergoing



One of the two-ton concrete slabs is carefully lifted from the walkway to permit work on the steel structure. Uno di e planchanan di concreet di dos ton ta ser hiza cu cuidao aki pa permiti trabao ariba e estructura.



Small boats, as seen in the foreground, and frogmen handle the work under the steel structures of West Pier. Botonan chikito, manera esun aki dilanti, y buzadornan ta traha ariba e estructuranan di stal di West Pier.

West Pier, Planner Simon Johnson (standing), Field E.I.S. Inspector Phillip [unclear] the piers undergoing



ring system at the West Pier. This work in two shifts. nobo di defensa na West Pier. E trahando den dos warda.



Engineering Associate Allan Temple reviews pier blueprints. Engineering Associate Allan Temple ta repasa mapanan di pier.

Revision General Cada Tempo di Lago su Wafnan Ta Sigura Mehor Trafico den Haaf di San Nicolas

Desde cu Lago su tres Finger Piernan a keda modernizá na 1968, y e West Pier a worde reconstrui na 1970, nan a facilita y a acelera altamente movimiento di tankeronan den haf di Lago. Pa sigura e mehor eficacia den uso di e facilidadnan aki pa traca y carga bapornan, un inspeccion profundo ta tuma lugar ariba nan mas of menos cada cinco anja.

Como resultado di un inspeccion di parti di Lago su Grupo pa Inspecciona Equipo na cuminzamento di e anja aki, e trabao di drecha, remplaza, kita of verf tuberia, estructuranan, facilidadnan eléctrico na Fingerpiernan 1 y 3, y West Pier tambe, a worde duná na contratista George Wimpey & Co. Ltd. di Londen na Juni.

Revision general di Finger Pier No. 1, cual a cuminsa na Juni a keda cla dia 17 di Juli 1973. Recientemente Wimpey, cu Wescar como nan contratista, a caba cu nan trabao ariba Finger Pier No. 3, cual a bai bek den servicio dia 12 di September. E biaha aki nan no a toca Finger Pier No. 2, ya cu el a worde revisá completamente anja pasá. Actualmente West Pier, cual a worde sacá for di servicio dia 13 di September, ta bek den servicio despues di hopi trabao di drechamento.

Pa haci un trabao asina grandi manera esaki tabatin mester

di 140 humber, inclusive trahadornan di Lago y di contratistanan, kende a usa equipo pisá manera un lancha cu ariba djé un grúa Lima cu capacidad di hiza 100 ton y un braza di 100 pia, tractornan, mashin pa bati pilar di stal den tera y extractornan.

Trabao mecanico ariba tur tres e piernan a inclui mas parti drecha of renoba tuberia na costa, manifold di tubonan, limpia y drecha tubonan pa carga y descarga bapornan, tubonan pa awa di paga candela y tubonan pa tira awa afor. Trabao ariba estructuranan di e waf a envolva renobacion, remplazamento of drechamento di biganan, plataforma, soportenan, trapinan, fendernan y haaknan pa traca bapor cual por los facilmente.

Fuera di trabao di electricidad, cual a cubri cambio of renoba aparatonan contra corosion (anodonan) y tambe instalacion di luznan nobo cu bulb di vapor di mercurio, tur tuberia y estructuranan nobo cu a keda instalá a ser gevef cu Rustban 191 y cubrí cu un capa final di Vapalon, un sorto di verf cu ta duna proteccion contra corosion di un manera eficaz.

Un di e trabaonan mas dificil di e revision general tabata di hiza e brazanan di tubo pa carga bapor ariba Finger Piernan

1 y 3 for di nan lugar, pa inspecciona y drecha nan. Cada un di e estructuranan cu ta carga e brazanan di tubo pa carga bapor ta pisa 17 ton, nan braza di 70 pia ta parce braza di octopus y nan ta worde moví hidraulicamente. Nan tur mester a worde poní bek den nan mihor condicion door di ahusta y zeta nan. Cuater di nan na Finger Pier No. 1 a worde drechá. Pero e trabao di mas pisá tabata remplaza e parti di meimei di un di e brazanan di tubo na Finger Pier No. 1, cual a inclui kita afor e braza cu ta keda parti pafor y otro acesorionan cu ta pertenece na djé. E trabao aki di un naturaleza masha técnico tabata posibel cu e grúa cu por a hiza carga na gran altura, y por a alcanza e carga na gran distancia cual tabata montá ariba e lancha.

Fuera di trabaonan regular di drechamento cual a bin cla recientemente, e trabao principal ariba West Pier a requeri batiemento di 34 pilar bao di e estructura cu tey caba pa hende cana ariba, pa asina construo un sistema henteramente nobo di defensanan. E sistema aki ta consisti di blokkinan di rubber 4½ duim diki pa wanta e golpinan di bapornan ora nan ta traca. E lugar pa hende cana cual ta 400 pia largo y 6 pia hanchu, ta cuminsa na tera, y ta conec-

(Continúa na pag. 8)

Control di Tur Unidad HDS Ta Ser Consolidada den Ala Nobo di ROC

E segundo piso, di e ala nobo, di Refining Operations Center (ROC) ta ser equipá cu panelnan di control pa tur unidadnan di HDS-I y HDS-II, incluyendo e tres plantanan di Hidrogeno. Den tur, binti-tres unidad di HDS eventualmente lo haya nan panelnan den e seccion nobo door di e consolidacion.

Trabao a principia na Augustus pa conecta e promer unidad (Naphtha Stabilizer - N1AR) na e computador DDC-4 nobo, cual lo bai controla tur unidadnan di HDS excepto e Plantanan Hidrogeno. E unidad chikito aki tambe a sirbi como un "proefkonijn" pa tur e otro unidadnan cu lo ser conectá den e sistema nobo. Trabao a sigui desde e tempo pa pasa over e controlnan di panel di plantanan HDS-I for di e original sala di control di refineria den e segundo piso bieuw pa e segundo piso nobo. E cambio aki a progresa te tal

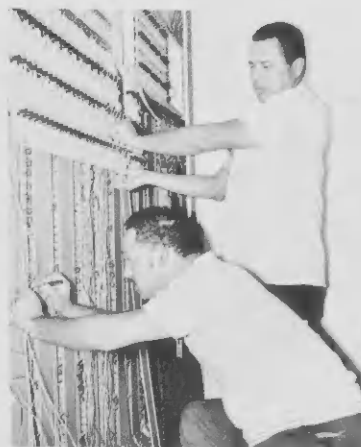
punto awor cu ocho unidad di HDS-1 ya a ser moví pa e ala nobo. E unidadnan aki ta: Kerosene Hydrofiner (KH), Naphtha Stabilizer (N1), e Naphtha Hydrofiner nobo di HDS-II (N2), e sistema di Distribucion di Combustible Liquido (P1), e MEA Regeneration Units 1 y 2 (M1 y M2), e Fuel Gas Scrubber (FS), y mas recientemente e Heavy Vacuum Gas Oil Hydrofiner (D2).

Considerando e cantidad di stacion di control, e unidad mas grandi te awor ariba e panelnan den e ala nobo ta Unidad D2 y esun mas chikito ta e FS unit.

Hunto cu e consolidacion di e sistema di control nobo pa HDS, un adicon nobo na e Sistema Digital pa Indica Temperatura (Herco) a ser instalá. Tres stacion remoto nobo a ser agregá. E tres stacionnan nobo aki plus un stacion existente a ser reorganizá den un sistema pa leza



Jose Donata (left) and Maximo Feliciano checking control stations on various panels.



Alfredo Bareño (left), and Angel Rasmijn make numerous connections on wall boxes.

indicacion di temperatura pa tur tres unidad di Hidrogeno y e otro unidadnan di HDS-I y II.

Notable den e trabao di consolidacion aki ta e hecho cu numeroso controlnan a ser trasladá for di e panelnan bieuw y for di e computador DDC-3 pa e panelnan nobo y e computador DDC-4 nobo mientras algun di e unidadnan a keda operando. Un otro unidad (D2) mester a ser conectá den e sistema nobo durante un periodo limitá mientras e unidad tabata for di servicio. Lago ta e promer den organizacion di Exxon pa emprende un cambio asina dificil y complicá mientras e plantanan ta corriendo. Tambe cu startmento di e unidadnan di HDS-I na 1971, Refineria di Lago tabata di promer cu startmento bao control di computador.

Terminacion na tempo di cada elemento di e consolidacion ta requeri esfuerzo excepcional di un cantidad limitá di tecnicoan di instrumento cu ta disponible.

E trabao pa e cambio di e panelnan di control di computador for di e seccion bieuw pa e ala nobo y instalacion di panelnan nobo pa HDS-II ta ser co-

ordiná door di Paul Shelton, Felix Bikker, y Wim Diaz y ta ser ehecutá pa Tecniconan di Instrument Jose Donata, Lucas Geerman, Angel Rasmijn, Alfredo Bareño, Maximo Feliciano, cu Jacinto Werleman como Operador di Computador y Blaine Nelson kende a percura pa modificacionnan necesario di equipo computador.

E proyecto general, cual ta programá pa terminacion pa mitar di 1974, ta bao direccion di George Stankiewicz.

Schoorsteen

(Continua di pag 1)

top. Na cada 30 pia tin "bentananan" den e schoorsteen pa ventilacion. E base tin un medida di 26 pia rond, mientras cu e parti mas ariba ta 22½ pia den diameter.

E construccion di un estructura di concreet en vez di e staal comun tin varios ventaha, esun mas importante ta cu e ta mas fuerte y por ser trahá mas halto. Den caso di e schoorsteen aki, e huma cual ta sali for di dje lo por ser plamá mas halto den aire, asina reduciendo (Continúa na pagina 7)



Blaine Nelson is responsible for software modifications.



Jacinto Werleman is ROC's Computer Operator.



Those coordinating the HDS computer control consolidation in ROC's new wing are (l to r) Paul Shelton, Wim Diaz, Felix Bikker. Coordinadornan pa e consolidacion di control pa computador di HDS den e seccion nobo di ROC ta (r pa d) Paul Shelton, Wim Diaz y Felix Bikker.

HDS Control Consolidated

(Continued from Page 1)

change-over with on-stream units. Also with the startup of the HDS-I units in 1971, Lago Refinery was the first with computer controlled startups. Timely completion of each element of the consolidation has required exceptional effort from the limited number of instrument technicians available.

The work for the change-over of the computer control panels from the old section to the new wing and installation of new pa-

nels for HDS-II is coordinated by Paul Shelton, Felix Bikker and Wim Diaz and performed by Instrument Technicians Jose Donata, Lucas Geerman, Angel Rasmijn, Alfredo Bareño, Maximo Feliciano, with Jacinto Werleman as Computer Operator and Blaine Nelson providing necessary software modifications.

The overall project, which is scheduled for completion by mid-1974, is under direction of George Stankiewicz.

Lago Hosts Group of Management Members, Service Emblem Recipients and Wives



Vice President LeRoy Johnston (l) poses with Mechanical Department service award recipients: Francisco M. de Cuba (30), Egidio Geerman (25), Rosendo A. Colina (25), with acting Mechanical Manager Joe R. Carroll and Sixto Franken (30) and Johan Nogera (30).



Gregorio Danla (25) of Medical - Laboratory is flanked here by Mr. Johnston and Medical Director, Dr. G. G. Hendrickson. At right, Mr. Johnston with William J. E. Wilson (25) of Industrial Services - Security Section, and Industrial Services Administrator Wim Brinkman.



Mr. Johnston (l) and Process Manager Ted R. Burton (far right) and Process Department service watch recipients: Dominico Kelly, Rene F. Medonne, Pablo Tromp, Juan C. Croes, Joaquin J. Giel, Daniel A. Schmidt, Marco Krozendijk, Godwin M. V. James, Raymundo R. Rasmijn. In the foreground are Eugenio Damlan, Erwin L. Tujeehut and Ralph C. Huntington.

Schoorsteen

(Continúa di pagina 6)

do contaminación cual por causa danjamento di e otro unidadnan den vecindario.

Otro schoorsteennan di concreet na Lago ta dos cu tin na Powerhouse No. 1, uno na Powerhouse No. 2, e schoorsteen di forno di V2AR, y di V3AR, tur cu altura di 300 pia, y e "flare stack" di HDS-II cual ta 325 pia halto.

E schoorsteen mas halto den refineria, cual a ser cubri cu dum-dum (un verf diki manera un pasta), lo sirbi forno F-501 y F-601 di Pipestillnan 5 y 6 y lo ser poní den servicio na Mei 1974.

Encargá cu e proyecto tabata Field Engineer di Esso Research Dave Schmehr.



After dinner, the guests have occasion for dancing to the music of Impacto Musical. Also on hand with typical Antillan music was the Conhunto Folklorico Antillano.



The Grupo Folklorico Arubiano (l) and Bailaruba Dance groups performed at the Esso Club, where over 350 guests attended the party. They danced such numbers as the mazurka, tumba and samba.



III Exhibicion di Arte Popular Ta Sobresali den Participantes

Te na e fecha di clausura pa registracion ariba October 12 (cual periodo a ser extendí di Oct. 1), mas cu 200 persona di 18 anja di edad of mas a inscribí nan nomber pa participa den e III Exhibicion di Arte Popular. E exhibicion atrobe ta organizá bao direccion di Hubert Bool, Hefe di Departamento di Cultura y Educacion.

E cantidad aki ta compará cu 125 artista amateur kende a presenta 309 trabao di arte na 1971 y 148 participantes cu a manda aden 435 proyectos na 1972. Mas cu 500 obra ta ser sperá e anja aki.

E gran cantidad di trabaonan di arte, cual ta inclui pinturas, esculturas, obra di man, panja bordá of otro creacionnan artistico, a ser mandá pa Departamento di Cultura y Educacion na Irausquin Plaza na Oranjestad durante luna di October.

Reconociendo e interes creciente den e exhibicion cultural aki, varios premios a ser poní disponible door di comerciantes local, fuera di e tres promer premionan cu Lago ta regala (Fls. 500, Fls. 250 y Fls. 150). E exhibicion lo ser tení den Sociedad Bolivariana for di November 10 pa 18.



The only Lago employee ever to shake hands with Prime Minister Chou-en-Lai of the People's Republic of China in Gilberto Croes of Process - Oil Movements. The occasion was the closing banquet given at Peking in honor of the participants of the Asian-African-Latin American Table Tennis Friendship Invitational Tournament held in September this year.



Another member of the Aruba delegation, Antonlo Koolman of Comptrolle's (I) and Gilberto Croes, Aruba's delegation leader, show an unusual 7½ ft. long photograph, taken in one single shot with a special scanning lens, on which all tournament participants and officials, numbering over 1000 people, appear. Each participant received one as a souvenir.

Revision General di Wafnan

(Continuá di pagina 5)

ta e estructura pa tubonan di carga bapor cu e plataforma di concreto cu ta keda na cada banda. Pa por haci e trabao ey, mester a kita binti planchanan

di concreto uzando e grúa ariba un lancha.

E pilanan a worde batí den suela y nan a worde geweld na e estructura di staal door di un grupo di 20 trahador trahando



Mr. Hubert Bool and one of his assistants, Miss Ena Vrolijk of the Department of Culture & Education, admire some of the many art works and handicrafts received for the exhibition.



Aloe oven and typical Aruban country house worked out in detail.

Pier Turnaround

(Continued from page 4)

continue handling tankers of up to 30,000 DWT.

The contract for the pier turnaround was initiated by Allan Temple, a Sr. Engineering Associate in Mechanical-Project Engineering Division, who also directed all the engineering design and execution thereof.

Responsible for the Pier Turn-

around were Coordinator R. N. D. ("Nick") Ecury, Planner Simon Q. Oduber, Field Engineer Eddy Tjin Kon Fat, Night Shift Coordinator Adrian Leslie and Expediter Ernesto Richardson of Mechanical-Construction & Turnaround/Facilities; E.I.S. Inspector Phillip De Souza, and from Process Department: Francisco Britten, Lorenzo Lamper, Duff Trimon and Dominico Kelly under the overall coordination of R. E. ("Morley") Marks.

tract pa e revision di e piernan a ser iniciá door di Allan Temple, un Sr. Engineer Associate den Mechanical-Project Engineering Division.

Cu revision general di wafnan tabata encargá coordinador R. N. D. "Nick" Ecury, Planner Simon Q. Oduber, ingeniero na sitio di trabao Eddy Tjin Kon Fat, coordinador di wardanan di anochi Adrian Leslie y Expedidor Ernesto Richardson di Mechanical — construccion y revisionnan general, Facilidatnan; Inspector di Equipo Philip de Souza, y di departamento Process: Francisco Britten, L. Lamper, Duff Trimon y Dominico Kelly bao coordinacion general di R. E. "Morley" Marks.

dos warda.

E trabao ariba West Pier a keda cla siman pasá y awor atrobe e ta den su mihor condicion pa sigi atende cu tankeronan te 30,000 tonelada. E con-